



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
BRITISH MINISTER IMPRESSED WITH VOCATIONAL ASSESSMENT SERVICE	1
NEW SECRETARY POST CREATED	1
MONEY SUPPLY AND FINANCIAL STATISTICS FOR SEPTEMBER	2
DIRECTOR OF NEW TERRITORIES SERVICES VISITS NORTH DISTRICT AND TAI PO	7
SALE OF QUEENSWAY SITE SUSPENDED	7
CAMPAIGN TO PROMOTE HAPPIER FAMILY LIFE	8
APPOINTMENT OF DISTRICT JUDGE	9
CHINESE VISITORS OFFICE MOVES TO HONG KONG ISLAND	9
STREET CLOSURE FOR MTR ISLAND LINE CONSTRUCTION	10
GAMES COMPETITIONS FOR ELDERLY PEOPLE	11
BUS-ONLY LANES IN MID-LEVELS	11
CURTAILMENT OF TRAM SERVICES ON SATURDAY	12
FIRING PRACTICE IN SAI KUNG	12

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1982

- 1 -

BRITISH MINISTER IMPRESSED WITH VOCATIONAL ASSESSMENT SERVICE
* * * * *

THE BRITISH MINISTER OF STATE FOR SOCIAL SECURITY AND THE DISABLED, MR HUGH ROSSI, WAS IMPRESSED WITH THE MULTI-DISCIPLINARY VOCATIONAL ASSESSMENT SERVICE FIRST INTRODUCED IN HONG KONG THIS WEEK AS HE VISITED THE WORLD REHABILITATION FUND DAY CENTRE IN KWUN TONG TODAY (FRIDAY).

MR ROSSI, ACCOMPANIED BY HIS WIFE, WAS MET BY THE DIRECTOR OF TECHNICAL EDUCATION AND INDUSTRIAL TRAINING, MR MORRIS MORGAN AND STAFF OF THE CENTRE.

THE MINISTER EXPRESSED INTEREST IN THE SERVICE THROUGH WHICH THE WORKING AND TRAINING POTENTIAL OF A DISABLED PERSON CAN BE IDENTIFIED.

MR MORGAN EXPLAINED THAT SPECIALLY DESIGNED TRAINING PROGRAMME COULD BE ARRANGED THUS ASSISTING A DISABLED PERSON TO ACHIEVE A MORE MEANINGFUL LIFE, AS HE SHOWED THE GUESTS ROUND THE CENTRE.

THE TECHNICAL EDUCATION AND INDUSTRIAL TRAINING DEPARTMENT TOOK OVER THE MANAGEMENT OF THE WRFDC AFTER THE DEPARTMENT WAS FORMED IN APRIL.

MR ROSSI ALSO VISITED THE CHOI WAN SHELTERED WORKSHOP AND HOSTEL WHERE HE WAS BRIEFED ON THE WORKSHOP'S ACTIVITIES BY THE DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, MR SELWYN ALLEYNE.

- - - - 0 - - - -

NEW SECRETARY POST CREATED
* * *

A POST OF SECRETARY (GENERAL DUTIES) HAS BEEN CREATED IN THE GOVERNMENT SECRETARIAT, A GOVERNMENT SPOKESMAN ANNOUNCED TODAY. THE NEW POST WILL BE LOCATED IN THE CHIEF SECRETARY'S OFFICE.

THE MAIN DUTIES OF THE NEW POST WILL BE TO PROVIDE SUPPORT AND ASSISTANCE TO THE GOVERNOR AND THE CHIEF SECRETARY IN DEALING WITH ADDITIONAL WORK ARISING FROM THE TALKS ON THE FUTURE OF HONG KONG.

THE OFFICER APPOINTED TO FILL THIS POST IS MR L.M. DAVIES, WHOSE APPOINTMENT WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY.

- - - - 0 - - - -

/2

MONEY SUPPLY AND FINANCIAL STATISTICS FOR SEPTEMBER

THE NARROWEST DEFINITION OF THE MONEY SUPPLY (M1) GREW FAIRLY RAPIDLY, WHILE THE WIDER DEFINITIONS (M2 AND M3) GREW IN SEPTEMBER AT SLOWER RATES, WHERE DIFFERENT, THAN IN AUGUST, ACCORDING TO MONEY SUPPLY AND FINANCIAL STATISTICS FOR SEPTEMBER PUBLISHED TODAY (FRIDAY).

AS THE SHIFT OF DEPOSITS FROM DEPOSIT-TAKING COMPANIES TO BANKS CONTINUED, M2 GREW FASTER THAN M3. THE FOREIGN CURRENCY COMPONENT ALSO GREW FASTER THAN THE CORRESPONDING HONG KONG DOLLAR COMPONENT ON ALL DEFINITIONS OF THE MONEY SUPPLY, BUT MUCH OF THIS DIFFERENCE WAS DUE TO VALUATION EFFECTS RESULTING FROM THE DEPRECIATION OF THE HONG KONG DOLLAR: DURING SEPTEMBER THE TRADE-WEIGHTED INDEX FELL BY 1-1/2 PER CENT, WHILE AGAINST THE US DOLLAR - THE PRINCIPAL DENOMINATION OF FOREIGN CURRENCY DEPOSITS - THE DECLINE WAS 3-1/2 PER CENT. THE MONETARY STATISTICS ARE PRESENTED IN HONG KONG DOLLARS, CONTRIBUTING INSTITUTIONS HAVING CONVERTED FOREIGN CURRENCY AMOUNTS AT THE RELEVANT EXCHANGE RATE ON THE REPORTING DAY. AFTER ALLOWANCE FOR THE ESTIMATED VALUATION EFFECT, THE GROWTH RATE OF FOREIGN CURRENCY TIME AND SAVINGS DEPOSITS WAS NO FASTER THAN SIMILAR DEPOSITS IN HONG KONG DOLLARS. HOWEVER, EVEN AFTER ALLOWING FOR THE VALUATION EFFECT, FOREIGN CURRENCY TIME DEPOSITS AGAIN GREW QUITE BRISKLY, SUGGESTING THAT THE EXEMPTION OF FOREIGN CURRENCY DEPOSITS FROM INTEREST TAX, WHICH TOOK EFFECT ON FEBRUARY 25, WAS CONTINUING TO ATTRACT SUCH DEPOSITS TO HONG KONG.

(TABLE 1 ATTACHED SETS OUT THE DETAILED FIGURES FOR SEPTEMBER 1982 AND COMPARISONS WITH CORRESPONDING FIGURES FOR EARLIER MONTHS. TABLE 2 SETS OUT SOME SELECTED FIGURES FROM THE QUARTERLY ANALYSIS OF LOANS AND ADVANCES FOR USE IN HONG KONG BY SECTOR.)

HONG KONG DOLLAR MONEY SUPPLY

HK\$M1 ROSE BY 5.3 PER CENT IN SEPTEMBER, COMPARED WITH 1.6 PER CENT IN AUGUST. THE GROWTH COMPRISED INCREASES OF 7.1 PER CENT IN CASH HOLDINGS BY THE PUBLIC AND 3.9 PER CENT IN HK\$ DEMAND DEPOSITS.

HK\$M2 INCREASED BY 4.2 PER CENT IN SEPTEMBER WHILE HK\$M3 WAS UP ONLY BY 1.2 PER CENT. THE DIFFERENCE REFLECTED A CONTINUATION OF THE SHIFT OF DEPOSITS FROM DEPOSIT-TAKING COMPANIES TO BANKS. BOTH RATES REPRESENT A SLOWING DOWN WHEN COMPARED WITH THEIR CORRESPONDING RATES IN AUGUST OF 6.8 PER CENT AND 3.0 PER CENT RESPECTIVELY.

IN THE THREE MONTHS TO SEPTEMBER HK\$M1 ROSE BY 5.7 PER CENT, HK\$M2 BY 12.8 PER CENT AND HK\$M3 BY 4.3 PER CENT. IN THE TWELVE MONTHS TO SEPTEMBER, THE RESPECTIVE GROWTH RATES WERE 9.2 PER CENT, 31.2 PER CENT AND 6.3 PER CENT.

/TOTAL

TOTAL (ALL CURRENCIES) MONEY SUPPLY

TOTAL M1 ROSE BY 6.4 PER CENT IN SEPTEMBER COMPARED WITH 2.0 PER CENT IN AUGUST. TOTAL M2 ROSE BY 6.3 PER CENT AND TOTAL M3 BY 4.1 PER CENT IN SEPTEMBER: THESE RATES WERE ROUGHLY THE SAME AS THOSE IN AUGUST.

IN THE THREE MONTHS TO SEPTEMBER, TOTAL M1 INCREASED BY 8.3 PER CENT, TOTAL M2 BY 18.8 PER CENT AND TOTAL M3 BY 12.5 PER CENT. IN THE TWELVE MONTHS TO SEPTEMBER, THESE THREE AGGREGATES GREW BY 15.8 PER CENT, 80.4 PER CENT AND 42.4 PER CENT RESPECTIVELY.

LOANS AND ADVANCES

OUTSTANDING LOANS AND ADVANCES EXTENDED BY BANKS AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES DIRECTLY TO FINANCE VISIBLE TRADE OF HONG KONG INCREASED marginally, BY 0.5 PER CENT, IN SEPTEMBER, AFTER A DECREASE OF 0.2 PER CENT IN AUGUST. OVER THREE MONTHS THE INCREASE WAS 0.3 PER CENT, AND OVER TWELVE MONTHS 9.8 PER CENT. OTHER LOANS FOR USE IN HONG KONG ROSE BY 3.1 PER CENT IN SEPTEMBER, AFTER AN INCREASE OF 2.1 PER CENT IN AUGUST. OVER THREE MONTHS THE INCREASE WAS 6.6 PER CENT, AND OVER TWELVE MONTHS 35.9 PER CENT.

QUARTERLY ANALYSIS OF LOANS AND ADVANCES FOR USE IN HONG KONG BY SECTOR

IN THE THIRD QUARTER, LOANS AND ADVANCES EXTENDED BY BANKS AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES TO THE MANUFACTURING SECTOR ROSE ONLY marginally, BY 0.6 PER CENT, WHILE THOSE TO THE BUILDING AND CONSTRUCTION SECTOR ROSE BY 7.4 PER CENT. LOANS TO THE WHOLESALE AND RETAIL TRADE ROSE BY 8.2 PER CENT. BORROWING BY INDIVIDUALS TO PURCHASE FLATS IN THE HOME OWNERSHIP SCHEME AND PRIVATE SECTOR PARTICIPATION SCHEME INCREASED BY 4.4 PER CENT AND BORROWING TO PURCHASE OTHER RESIDENTIAL PROPERTY ROSE BY 3.2 PER CENT. LOANS TO FINANCIAL CONCERNS (OTHER THAN BANKS AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES) GREW FAIRLY RAPIDLY, BY 16.0 PER CENT.

FOREIGN CURRENCY ASSETS AND LIABILITIES

THERE WERE INCREASES IN SEPTEMBER OF \$27.0 BILLION, TO \$532.1 BILLION, IN THE SPOT FOREIGN CURRENCY LIABILITIES OF THE MONETARY SECTOR AND OF \$26.7 BILLION, TO \$518.7 BILLION, IN THE SPOT FOREIGN CURRENCY ASSETS. THUS, THE SECTOR AS A WHOLE HAD NET SPOT FOREIGN CURRENCY LIABILITIES AT THE END OF SEPTEMBER OF \$13.4 BILLION; WITHIN THIS, BANKS HAD NET LIABILITIES OF \$5.3 BILLION, AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES HAD NET LIABILITIES OF \$8.1 BILLION.

BALANCE SHEET RATIOS

THE AVERAGE LIQUIDITY RATIO (AS DEFINED IN S. 18 OF THE BANKING ORDINANCE) FOR ALL BANKS IN HONG KONG DECREASED SLIGHTLY IN SEPTEMBER, TO 47.8 PER CENT FROM 48.1 PER CENT IN AUGUST. THE RATIO OF THEIR LOANS FOR USE IN HONG KONG TO THEIR DEPOSITS FELL AGAIN, TO 73.1 PER CENT AT THE END OF SEPTEMBER FROM 75.6 PER CENT AT THE END OF AUGUST AS THE RAPID EXPANSION OF DEPOSITS WITH BANKS CONTINUED, UNDER THE INFLUENCE OF THE SHIFT OF DEPOSITS FROM DEPOSIT-TAKING COMPANIES.

THE AVERAGE LIQUIDITY RATIO (AS DEFINED IN S. 24A OF THE DEPOSIT-TAKING COMPANIES ORDINANCE) FOR ALL DEPOSIT-TAKING COMPANIES INCREASED TO 53.7 PER CENT IN SEPTEMBER FROM 52.8 PER CENT IN AUGUST. THE RATIO OF THEIR LOANS FOR USE IN HONG KONG TO THEIR DEPOSITS ROSE FURTHER TO 112.9 PER CENT AT THE END OF SEPTEMBER FROM 103.2 PER CENT AT THE END OF AUGUST.

NUMBER OF REPORTING INSTITUTIONS

THE NUMBER OF REPORTING BANKS IN SEPTEMBER INCREASED BY ONE TO 125. THE NUMBER OF LICENSED DEPOSIT-TAKING COMPANIES REMAINED UNCHANGED AT 16 AND THE NUMBER OF REGISTERED DEPOSIT-TAKING COMPANIES INCREASED BY ONE TO 345.

Monetary Statistics - New Series: End of September 1982

Table 1

HK\$ Mn

<u>Money Supply</u>	<u>September 1982</u>	<u>Figures for Earlier Months (% change)</u>	<u>August 1982</u>	<u>June 1982</u>	<u>September 1981</u>
M1 - Total	28,141		26,460 (+6.4%)	25,993 (+8.3%)	24,311 (+15.8%)
HK\$	25,369		24,095 (+5.3%)	24,000 (+5.7%)	23,233 (+9.2%)
M2 - Total	195,087		183,597 (+6.3%)	164,189 (+18.8%)	108,112 (+80.4%)
HK\$	119,468		114,611 (+4.2%)	105,876 (+12.8%)	91,042 (+31.2%)
M3 - Total	239,335		229,908 (+4.1%)	212,748 (+12.5%)	168,129 (+42.4%)
HK\$	148,331		146,597 (+1.2%)	142,282 (+4.3%)	139,514 (+6.3%)
<u>Banks' Balance Sheets</u>					
Deposits	180,110		169,701 (+6.1%)	150,802 (+19.4%)	97,161 (+85.4%)
Negotiable certificates of deposit outstanding	8,334		7,827 (+6.5%)	7,355 (+13.3%)	3,568 (+133.6%)
Loans and advances:					
To finance Hong Kong's visible trade	22,579		22,453 (+0.6%)	22,658 (-0.3%)	20,555 (+9.8%)
For use in Hong Kong	131,623		128,292 (+2.6%)	123,974 (+6.2%)	96,303 (+36.7%)
For use outside Hong Kong	35,580		35,343 (+0.7%)	34,328 (+3.6%)	34,952 (+1.8%)
Domestic loan/Deposit Ratio	73.1%		75.6%	82.2%	99.1%
Average Liquidity Ratio	47.8%		48.1%	48.7%	52.1%
<u>Deposit-taking Companies' Balance Sheets</u>					
Deposits	43,138		45,125 (-4.4%)	47,455 (-9.1%)	59,207 (-27.1%)
Negotiable certificates of deposit outstanding	1,522		1,614 (-5.7%)	1,554 (-2.1%)	1,245 (+22.2%)
Loans and advances:					
To finance Hong Kong's visible trade	2,510		2,502 (+0.3%)	2,357 (+6.5%)	2,302 (+9.0%)
For use in Hong Kong	48,695		46,567 (+4.6%)	45,168 (+7.8%)	36,400 (+33.8%)
For use outside Hong Kong	55,780		54,322 (+2.7%)	48,255 (+15.6%)	40,711 (+37.0%)
Domestic loan/Deposit Ratio	112.9%		103.2%	95.2%	61.5%
Average Liquidity Ratio	53.7%		52.8%	53.4%	46.7%

Table 2

Quarterly Analysis of Loans and Advances for use in Hong Kong

<u>Category of Borrower</u>	<u>Loans and Advances by banks</u>		<u>Loans and Advances by deposit-taking companies</u>	
	<u>ending September 1982</u>	<u>ending June 1982</u>	<u>ending September 1982</u>	<u>ending June 1982</u>
Manufacturing	14,068 (+0.6%)	13,984	2,445 (+0.8%)	2,426
of which textile	2,885 (+7.4%)	2,687	226 (+15.3%)	196
Transport and transport equipment	9,492 (+12.1%)	8,468	4,700 (+13.0%)	4,158
Building and construction	33,989 (+6.0%)	32,069	12,586 (+11.3%)	11,304
Wholesale and retail trade	16,905 (+7.6%)	15,709	3,101 (+11.5%)	2,782
Financial concerns*	10,136 (+12.4%)	9,021	3,163 (+29.5%)	2,443
Individuals :				
to purchase flats in the Home Ownership Scheme and Private Sector Participation Scheme	1,102 (+2.0%)	1,080	941 (+7.4%)	876
to purchase other residential property	9,585 (+0.6%)	9,531	6,353 (+7.3%)	5,919
other purposes	13,849 (+5.2%)	13,162	9,029 (+0.7%)	8,965
Others	22,497 (+7.4%)	20,950	6,377 (+1.3%)	6,295
Total*	131,623 (+6.2%)	123,974	48,695 (+7.8%)	45,168

*This excludes funds advanced to banks and deposit-taking companies

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1982

- 7 -

DIRECTOR OF NEW TERRITORIES SERVICES
VISITS NORTH DISTRICT AND TAI PO
* * * *

THE NEWLY APPOINTED DIRECTOR OF NEW TERRITORIES SERVICES, MR JOHN HEYWOOD, TODAY (FRIDAY) INSPECTED WORK BEING CARRIED OUT ON THE ERECTION OF THE FIRST EVER AIR-SUPPORT STRUCTURE AT ONE OF THE HEATED POOLS OF THE FANLING SWIMMING POOL COMPLEX DURING A FAMILIARISATION VISIT.

THE \$2 MILLION PROJECT EXPECTED TO BE COMPLETED EARLY NEXT YEAR WILL PROTECT BATHERS AGAINST THE WINDS WHILE ENJOYING A DIP IN THE UNCOVER HEATED POOL DURING COLD WEATHER.

MR HEYWOOD, WHO WAS ACCOMPANIED BY MR BOWEN LEUNG, ASSISTANT DIRECTOR (NORTH REGION) OF NEW TERRITORIES SERVICES DURING HIS VISIT WAS BRIEFED ON THE PROJECT BY THE URBAN SERVICES OFFICER OF NORTH, MR LAW WAI-MING.

MR HEYWOOD THEN PROCEEDED TO SHEK WU HUI WHERE HE HAD A BIRD'S EYE VIEW OF THE DEVELOPMENT OF THE NEW TOWN FROM THE ROOF OF A HIGH-RISE BUILDING. HERE HE WAS ALSO BRIEFED ON THE WORK BEING DONE TO PROVIDE A RANGE OF SERVICES FOR THE LOCAL RESIDENTS AND THE PLANS FOR NEW PROJECTS IN THE FUTURE.

THE NEW PROJECTS WILL INCLUDE A LARGE GOVERNMENT ABATTOIR WITH AN INITIAL SLAUGHTERING CAPACITY OF 3 000 PIGS A DAY AND RISING TO 4 500 PIGS EVENTUALLY WHICH IS IN LINE WITH THE LONG TERM REQUIREMENTS OF THE RAPIDLY DEVELOPING NEW TOWN. THE CONSTRUCTION COST FOR THE PROJECT IS ESTIMATED AT MORE THAN \$150 MILLION.

MR HEYWOOD NEXT VISITED TAI PO WHERE HE WAS MET BY THE DISTRICT URBAN SERVICES OFFICER, MR NG YING-NEEN, WHO BRIEFED HIM ON VARIOUS SERVICES AND FACILITIES BEING PROVIDED IN THE AREA.

MR HEYWOOD LATER WENT TO THE WORK SITE FOR A TEMPORARY MARKET AT PO HEUNG STREET WHERE SOME 350 ELIGIBLE HAWKERS NOW TRADING IN PO YICK HAWKER BAZAAR WILL EVENTUALLY BE ACCOMMODATED. THE PO YICK HAWKER BAZAAR WILL BE DEMOLISHED EARLY NEXT YEAR TO MAKE WAY FOR DEVELOPMENT.

BEFORE LEAVING, MR HEYWOOD TOURED A NURSERY AT TUNG TZE, CLEANSING AND OTHER FACILITIES AT SHUEN WAN TEMPORARY HOUSING AREA AND THE TAI PO INDUSTRIAL ESTATE.

- - - - 0 - - - -

SALE OF QUEENSWAY SITE SUSPENDED
* * *

THE LANDS DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY THAT THREE TENDERS WERE RECEIVED WHEN THE DEADLINE CLOSED AT NOON FOR A 10 690-SQUARE-METRE SITE ON QUEENSWAY, INLAND LOT NO. 8571.

/DEVELOPMENT

DEVELOPMENT CONDITIONS FOR THIS SITE REQUIRED THAT A PODIUM AND THREE TOWER BLOCKS BE CONSTRUCTED. TWO OF THE TOWER BLOCKS WOULD BE FOR OFFICE USE AND, IN THE CASE OF THE THIRD BLOCK, THERE WAS AN OPTION OF EITHER OFFICE OR HOTEL USE.

A SPOKESMAN FOR THE LANDS DEPARTMENT SAID THAT FOLLOWING A DETAILED ANALYSIS OF THE TENDERS RECEIVED IT WAS DECIDED NOT TO AWARD ANY TENDER.

HE SAID THAT IN ACCORDANCE WITH THE TENDER CONDITIONS THE GOVERNMENT WAS NOT BOUND TO ACCEPT ANY TENDER.

HE SAID THAT IN THIS PARTICULAR CASE THE TENDER PRICES WERE UNACCEPTABLE AS THEY DID NOT REFLECT THE POTENTIAL OF THIS LARGE, CENTRALLY-LOCATED SITE.

HE CONSIDERED THAT THE LOW PRICES OFFERED FOR THE SITE AND THE SMALL NUMBER OF TENDERS RECEIVED REFLECTED THE CURRENT DEPRESSED STATE OF THE PROPERTY MARKET AND A RELUCTANCE TO BECOME INVOLVED IN PROJECTS WITH HEAVY DEVELOPMENT COSTS.

THE SITE WILL REMAIN AVAILABLE AND WILL BE RE-OFFERED FOR SALE WHEN THERE IS A REVIVAL OF INTEREST.

- - - - 0 - - - -

CAMPAIGN TO PROMOTE HAPPIER FAMILY LIFE

* * * * *

FAMILY LIFE EDUCATION IS A FORM OF COMMUNITY EDUCATION WHICH AIMS TO AROUSE PUBLIC AWARENESS OF THE VITAL IMPORTANCE OF FAMILY LIFE AND TO MOTIVATE THEIR ACTIVE PARTICIPATION IN VARIOUS ACTIVITIES.

THIS WAS STATED TODAY (FRIDAY) BY THE ASSISTANT DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE (OPERATIONS), MRS EVELYN DOE AT A JOINT PRESS CONFERENCE TO ANNOUNCE THE KICK-OFF CEREMONY OF THIS YEAR'S FAMILY LIFE EDUCATION PUBLICITY CAMPAIGN NEXT TUESDAY (NOVEMBER 9) AT THE ACADEMY HALL.

MRS DOE SAID +ADOLESCENT AND THE FAMILY+ HAD BEEN CHOSEN AS THIS YEAR'S CAMPAIGN THEME AND THE TARGET GROUPS WOULD BE YOUNG PEOPLE AGED BETWEEN 11 AND 18 AND THEIR PARENTS.

+THROUGH A SERIES OF EDUCATIONAL ACTIVITIES, PARENTS AND FAMILY MEMBERS MAY KNOW BETTER THE GROWTH, BEHAVIOUR, THE ROLES AND THE RESPONSIBILITIES OF THE YOUTH IN THE FAMILY AND THE SOCIETY,+ SHE SAID.

THE UNDERSTANDING AND SUPPORT FROM THE ADULTS, SHE ADDED, WOULD LEAD TO A HAPPIER FAMILY LIFE.

THE YEAR-LONG TERRITORY-WIDE CAMPAIGN WILL KICK OFF WITH A VARIETY SHOW ON TUESDAY STARTING AT 8 PM. IT WILL BE OFFICIATED BY THE DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, MR SELWYN ALLEYNE.

THE ONE-AND-A-HALF-HOUR SHOW IS JOINTLY ORGANISED BY RADIO TELEVISION HONG KONG, SOCIAL WELFARE DEPARTMENT, GOVERNMENT INFORMATION SERVICES AND VOLUNTARY WELFARE AGENCIES.

THE PROGRAMME WILL CONSIST OF SINGING, DANCING, SHORT DRAMA BY TELEVISION ARTISTES AND OTHER PERFORMANCES -- ALL CARRYING MESSAGES OF THE CAMPAIGN THEME.

THE ENTERTAINMENT PROGRAMME, COUPLED WITH DOCUMENTARY FILMS AND INTERVIEWS, WILL BE SCREENED ON TELEVISION ON NOVEMBER 14.

APART FROM THIS LARGE SHOW, MRS DOE SAID, A SERIES OF PUBLICITY ACTIVITIES WOULD ALSO BE ORGANISED BY DISTRICT COMMITTEES ON FAMILY LIFE EDUCATION AND THE VOLUNTARY WELFARE AGENCIES IN THE DISTRICTS TO DRIVE HOME THE MESSAGES OF A HARMONIOUS FAMILY LIFE.

IN SUPPORT OF THE CAMPAIGN, A VARIETY OF PUBLICITY MATERIALS HAVE ALSO BEEN PRODUCED.

THESE INCLUDE A 13-PART CHINESE RADIO PROGRAMME, A TELEVISION SHORT FILM AND A RADIO ANNOUNCEMENT DIRECTED AT THE TARGET GROUPS, AS WELL AS POSTERS, CALENDARS, AND BOOK MARKS BEARING THE CAMPAIGN MESSAGES AND SLOGANS.

ALSO ATTENDED AT TODAY'S PRESS CONFERENCE ARE MR SIMON LUN AND MISS MARIA WAN OF RTHK, MRS BETTY SHUM OF GIS, MISS WINNIE LAU OF THE HONG HONG COUNCIL OF SOCIAL SERVICE, MR KAM YING-TONG OF SWD, MR CHIU YU-HEI, A DONOR AND POPULAR SINGERS AND TELEVISION ARTISTES.

- - - - - 0 - - - - -

APPOINTMENT OF DISTRICT JUDGE
* * * *

MR LEONARDO JOSE D'ALMADA REMEDIOS, A LOCAL SOLICITOR, HAS BEEN APPOINTED DISTRICT JUDGE. THE APPOINTMENT WILL TAKE EFFECT ON DECEMBER 1, 1982.

MR D'ALMADA REMEDIOS WAS BORN IN HONG KONG IN 1924. HE WAS EDUCATED AT LA SALLE COLLEGE. HE BECAME AN ARTICLED CLERK IN HONG KONG IN 1946 BUT COMPLETED HIS ARTICLES IN ENGLAND WHERE HE QUALIFIED AS A SOLICITOR IN 1950. HE RETURNED TO HONG KONG IN 1951 SINCE THEN HE HAS BEEN IN PRIVATE PRACTICE AS A SOLICITOR.

HE HAS BEEN DEPUTY CHAIRMAN OF THE INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW SINCE 1963 AND SAT AS A DEPUTY DISTRICT JUDGE IN 1981.

- - - - - 0 - - - - -

CHINESE VISITORS OFFICE MOVES TO HONG KONG ISLAND
* * *

THE IMMIGRATION DEPARTMENT'S CHINESE VISITORS OFFICE IN CANTON ROAD, KOWLOON, WILL MOVE TO A NEW OFFICE AT NEW RODNEY BLOCK, QUEENSWAY, HONG KONG ON MONDAY (NOVEMBER 8).

THE NEW OFFICE WILL BE KNOWN AS 'QUEENSWAY OFFICE' WHICH IS SITUATED NEXT TO THE ADMIRALTY MTR STATION.

IT WILL DEAL WITH APPLICATIONS FOR EXTENSIONS OF STAY, RE-ENTRY VISAS AND DOCUMENTS OF IDENTITY FROM TEMPORARY RESIDENTS HOLDING HONG KONG ENTRY PERMITS, CHINESE PASSPORTS OR EXIT PERMITS FROM CHINA.

+APPLICATION PROCEDURES WOULD BE SIMILAR TO THOSE IN THE CANTON ROAD OFFICE. APPLICANTS SHOULD FIRST OBTAIN A NUMBER TAG INDICATING THE TIME TO HAND IN THEIR APPLICATIONS. THE TAGS WILL BE DISTRIBUTED TO APPLICANTS, STARTING FROM 7 AM AT THE OPEN GROUND IN FRONT OF THE NEW RODNEY BLOCK,+ A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID.

THE SERVICE OF THIS NEW OFFICE WILL BE EXPANDED TO INCLUDE THE ISSUING OF IDENTITY CARDS TO NEW ENTRANTS FROM CHINA AND THE ISSUING OF MACAU VISIT PERMITS TO MACAU RESIDENTS LATER IN THE MONTH.

MEMBERS OF THE PUBLIC WHO WISH TO MAKE ENQUIRIES CAN TELEPHONE 3-7333111.

- - - - 0 - - - -

STREET CLOSURE FOR MTR ISLAND LINE CONSTRUCTION

* * * *

A SECTION OF EAST POINT ROAD BETWEEN LOCKHART ROAD AND HENNESSY ROAD IN CAUSEWAY BAY WILL BE CLOSED TEMPORARILY IN EARLY DECEMBER THIS YEAR TO FACILITATE THE CONSTRUCTION OF THE MTR ISLAND LINE.

DURING THE CLOSURE, PEDESTRIAN FOOTPATHS WILL BE PROVIDED ON OR NEAR THE PRESENT ROUTE OF EAST POINT ROAD. A NEW TRAFFIC MANAGEMENT SCHEME TO BE ANNOUNCED LATER WILL BE IMPLEMENTED AND TRAFFIC SIGNS WILL BE ERECTED TO GUIDE MOTORISTS.

A NOTICE IN RESPECT OF THE TEMPORARY CLOSURE WAS PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY (FRIDAY). COPIES OF THE NOTICE, TOGETHER WITH THE ROAD CLOSURE PLAN (NO. MT/G/215), MAY BE INSPECTED DURING NORMAL OFFICE HOURS AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE AT 222-224 DES VOEUX ROAD CENTRAL; ITS ENQUIRY SUB-OFFICE AT CGO WEST WING; THE WAN CHAI DISTRICT OFFICE AT 201 HENNESSY ROAD; OR THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE IN MURRAY BUILDING, COTTON TREE DRIVE.

CLAIMS FOR COMPENSATION IN RESPECT OF THE CLOSURE MUST BE MADE IN WRITING TO THE DIRECTOR OF ENGINEERING DEVELOPMENT AND MUST REACH HIS OFFICE WITHIN ONE YEAR AFTER THE ROAD IS REOPENED.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1982

- 11 -

GAMES COMPETITIONS FOR ELDERLY PEOPLE

* * * *

MORE THAN 500 ELDERLY PEOPLE FROM YAU MA TEI AND MONG KOK WILL TAKE PART IN A SERIES OF LIGHT-HEARTED GAMES COMPETITIONS TO BE HELD AT THE KOWLOON PARK IN TSIM SHA TSUI TOMORROW (SATURDAY) STARTING FROM 9 AM.

THE GAMES ARE ENTITLED +DRESSING GRANDMA+, +WEIGHING PANDA+, +FLORAL WRITING+, +SEDAN-CHAIR RACE+ AND +CHEER LEADER CONTEST+.

THE EVENT WILL FORM PART OF THE 10-WEEK LONG +YAU MA TEI AND MONG KOK INTER-DISTRICT COMPETITION+ PROGRAMME WHICH STARTED ON SEPTEMBER 18.

THE INTER-DISTRICT COMPETITION HAS BEEN ORGANISED BY A LOCAL COMMITTEE COMPRISING REPRESENTATIVES FROM VARIOUS GOVERNMENT DEPARTMENTS, DISTRICT BOARD MEMBERS AND COMMUNITY LEADERS.

ANOTHER ITEM IN THE INTER-DISTRICT COMPETITION TO BE HELD THIS WEEKEND WILL BE A RECITATION CONTEST BETWEEN GROUPS OF YOUTHS FROM THE YAU MA TEI AND MONG KOK DISTRICTS TO BE HELD AT 8 PM AT THE HENRY G. LEONG COMMUNITY CENTRE OF PUBLIC SQUARE STREET, YAU MA TEI.

OTHER ITEMS INCLUDED IN THE INTER-DISTRICT COMPETITION PROGRAMME ARE DANCING, DEBATE, DRAWING COMPETITION AND LONG DISTANCE RUN.

APPLICATION FORMS FOR THE DRAWING COMPETITION, TO BE HELD ON NOVEMBER 21 AT THE TSIM SHA TSUI PROMENADE, ARE NOW AVAILABLE FROM THE TWO DISTRICT OFFICES AND THEIR SUB-OFFICES.

THE WHOLE COMPETITION PROGRAMME WILL COST THE ORGANISERS \$500 000 WHICH WILL BE MET WITH FUNDS FROM THE TWO DISTRICT BOARDS AND FROM PRIVATE DONATIONS.

- - - - 0 - - - -

BUS-ONLY LANES IN MID-LEVELS

* * *

BUS-ONLY LANES HAVE BEEN REIMPOSED IN THE MIDDLE LEVELS.

THE TRANSPORT DEPARTMENT TODAY (FRIDAY) REMINDED MOTORISTS NOT TO ENTER THE LANES EVEN ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

THE LANES ARE ON CAINE ROAD WESTBOUND, BONHAM ROAD WESTBOUND BETWEEN PARK ROAD AND KINE ROAD, AND PARK ROAD EASTBOUND BETWEEN BONHAM ROAD AND LYTTTELTON ROAD.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1982

- 12 -

CURTAILMENT OF TRAM SERVICES ON SATURDAY

*** * * ***

TRAM SERVICES WILL BE SHORTEN TOMORROW (SATURDAY) FOR THE REALIGNMENT OF TRAM TRACKS IN NORTH POINT.

THE LAST TRAMS WILL LEAVE HAPPY VALLEY FOR SHAU KEI WAN AT 10 PM, WESTERN MARKET FOR SHAU KEI WAN AT 9.45 PM, SHAU KEI WAN FOR HAPPY VALLEY AT 10.30 PM AND SHAU KEI WAN FOR WESTERN MARKET AT 10.35 PM.

- - - - 0 - - - -

FIRING PRACTICE IN SAI KUNG

*** * ***

FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE FOR FIVE DAYS IN THE BASALT ISLAND RANGE IN SAI KUNG NEXT MONTH FROM DECEMBER 6 TO 10.

ALL AIRCRAFT AND VESSELS ARE WARNED TO KEEP OUT OF THE AREA DURING PRACTICE TIMES, AND VESSELS FOUND IN THE AREA WILL BE TOWED OUT BY THE MILITARY AUTHORITIES.

DATES AND TIMES OF FIRING PRACTICE ARE FROM 8 AM TO NOON EACH DAY FROM DECEMBER 6 TO 8 (MONDAY TO WEDNESDAY); AND FROM 1.30 PM TO 4 PM ON DECEMBER 9 AND 10 (THURSDAY AND FRIDAY).

- - - - 0 - - - -